



**ANNUAL GENERAL MEETING /
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE**

June 4, 2009
Montreal, QC
Fairmont Queen Elizabeth Hotel
5 TO 7 PM



Contents

AGENDA / L'ORDRE DU JOUR.....	3
MINUTES FROM AGM 2008 / PROCÈS-VERBAL DE L'AGA 2008	4
PRESIDENT'S REPORT / RAPPORT DU PRÉSIDENT	12
FINANCIAL REPORT / RAPPORT FINANCIER	16
BOARD NOMINATIONS / NOMINATIONS AU CONSEIL D'ADMINISTRATION.....	18
PROGRAM REPORT / RAPPORT DES PROGRAMMES	21
PROXY / VOTE PAR PROCURATION	26



AGENDA / L'ORDRE DU JOUR

June 4, 2009, 5:00-7:00pm

Richelieu, 2nd Floor, Fairmont Queen Elizabeth Hotel, Montreal, Quebec

Chairperson: Simone Webster-Stahel **Note Taker:** Jo-Ann Smith

Agenda Item	Presenter	Time Allotted
Introduction and Opening	David Waltner-Toews	3 mins.
Additions to Agenda/Approval of Agenda	Simone Webster-Stahel	3 mins.
Approval of Minutes from AGM 2008 and business arising	Simone Webster-Stahel	3 mins.
President's Report	David Waltner-Toews	10 mins.
Financial Report	Jim Fairles	5 mins.
Approval of Financial Report	Jim Fairles	3 mins.
Appoint an Auditor for 08-09 fiscal year and approval of same	Jim Fairles	3 mins.
Ratification of all proceedings since last AGM	Erin Fraser	5 mins.
Acceptance of directors' resignations	David Waltner-Toews	5 mins.
Nomination of board members and approval of same	David Waltner-Toews	10 mins.
Election of President for 2008-09 and approval of same	Simone Webster-Stahel	3 mins.
Program Report	Erin Fraser	5 mins.
Closing of Meeting	Simone Webster-Stahel	1 min.

Business arising: Adoption of Imagine Canada's '*Ethical Fundraising and Financial Accounting Code*'

Mention: Presentation of Aeroplan volunteer of the year award



MINUTES FROM AGM 2008 / PROCÈS-VERBAL DE L'AGA 2008

July 30, 2008 5:00 p.m. to 6:30 p.m. Vancouver Convention & Exhibition Centre (VCEC), 999 Canada Place, Vancouver, BC, Canada

Chairperson: Dr. Simone Webster-Stahel, Secretary to the Board
Note Taker: Jo-Ann Smith, Administrative Assistant for VWB/VSF

Attendees:

VWB/VSF Board Members

Brian Ausman (re-elected at AGM 2008)
Agathe Bedard
Jim Fairles, Treasurer
Wayne McDonell (re-elected at AGM 2008)
Keith Schneider
Enid Stiles, Vice-President (re-elected at AGM 2008)
David Waltner-Toews, President
(re-elected at AGM 2008)
Simone Webster-Stahel, Board Secretary

Board Members Appointed at AGM 2008

Erin Fraser
(ex-officio board member)
David Hall
Kristin Joudrey
Elroy Mann
Ron Mergl

Regrets:

Josiane Houle

Staff

Simon Firestone,
SE Asia Program Co-ordinator
Jessica Kennedy, Communications Officer
Jo-Ann Smith, Administrative Assistant

Members and invited guests

Diane Belanger
Tracy Cornish
Francesca Dalliacqua
Jeff Davidson
Cate Dewey
Nancy deWith
Jasmine Dhillon
Gordon Dittberner
Anne Drew

Brian Evans
Hershel Frimer
Emma Gardner
Hannah Grant
Alden Hadwen
Kathy Keil
Kendra Kremeniuk
Susan Kutz
Anne Leboeuf

Ann Lukey
Chas Povey
Jangh Rai
Stephanie Thompson
Conrad Van Dyk
John VanLeeuwen

Topic / Presenter	Discussion	Motion/Vote
Introduction and Opening – David Waltner-Toews	The meeting was opened by Simone Webster-Stahel	
Additions to Agenda/ Approval of Agenda - Simone Webster-Stahel	There were no additions to the agenda.	Motion to approve agenda: Keith Schneider Second: Erin Fraser VOTE: Carried
Approval of Minutes from AGM 2007 and business arising - Simone Webster-Stahel	No edits were made to the minutes. There was no business arising.	Motion to approve: Wayne McDonell Second: Agathe Bedard VOTE: Carried
President’s Report - David Waltner-Toews	Highlights: Dr. Simon Firestone was added to VWB/VSF staff as the Southeast Asia Coordinator to assist in building a strong network in that area. In April 2008 a founding meeting of a regional network in SE Asia was held and a variety of pilot projects are being developed across the region. Jessica Kennedy was hired as a Communications Officer to assist with communications, marketing and fundraising. Enid Stiles has been recruited to take the lead with VWB/VSF work connected to Rabies issues. For more details, please read the President’s report.	Motion to accept President’s Report: Enid Stiles Second: Jasmine Dhillon VOTE: Carried

Treasurer's Report and
Financial Report

- Jim Fairles

Approval of Financial Report
and Treasurer's Report as

Approved by Auditor

- Jim Fairles

VWB/VSF has been able to keep its ratio of expenses to 80% projects and 20% for administration over the last fiscal year. Financial statements were placed in the AGM package and will be sent out to all members – they were just finalized a few days prior to the AGM. The review engagement was done by Ward and Uptigrove and the financial records are open to all members. The professional fees incurred this year are the accountant's legal fees.

On the balance sheet as of Mar 31/08 VWB/VSF had \$74,000.

Regarding Accounts Receivable – VWB/VSF didn't use all of the 500,000 forwarded and we can move the unused amount to 2008-2009. Some money was sent to Revenue Canada for the Administrative Assistant's source deductions.

Chas Povey pointed out that there seemed to be only 100 paying members. Jim Fairles confirmed that this was due to the lack of renewal of membership fees on a yearly basis.

Wayne McDonell advised that we can now track un-renewed memberships. This is because Elroy Mann added that capability to track this in the membership database.

Erin Fraser advised that we now have a reminder system in place to advise members to renew their fees.

Jim Fairles advised that some of VWB/VSF AGM expenses for this year were in the last fiscal year statement. Telephone charges include wireless fees and international calling.

VWB/VSF invested some of the CFIA money and gets some interest from the investment account.

Jim Fairles thanked Brian Evans for the foresight of CFIA in supporting the efforts of VWB/VSF in capacity building and carrying out the organization's mission. He advised the members that there was a signed contract in place between VWB/VSF

Motion to accept Treasurer's
Report: David Waltner-Toews
Second: Agathe Bedard
VOTE: CARRIED

and CFIA to continue funding of VWB/VSF for the next two years.

Jim Fairles also thanked Alden Hadwen for the help Aeroplan has given to VWB/VSF over the years by supplying Aeroplan miles to VWB/VSF to meet the mandate of the organization.

Appoint an Auditor for 08-09 fiscal year and approval of same - Jim Fairles

Chas Povey advised that there was a need to clarify with Imagine Canada that a review engagement was enough for their purposes – an audit costs a lot more money.
Jim Fairles and Erin Fraser will clarify this with Imagine Canada.
Wayne McDonell advised that he had discussed this with the accountant and was told that it is okay with Revenue Canada for smaller charities to do a review engagement report.

Motion to appoint Ward and Uptigrove as the firm to do review engagement report for 08-09 fiscal year:
Jim Fairles
Second: Wayne McDonell
VOTE: Carried

Approval of Reimbursement Rates – Wayne McDonell

Wayne McDonell proposed that the reimbursement rates be increased as follows for the 08/09 fiscal year -effective as of July 30, 2008.
Mileage to be increased from .45/km to .50/km
Accommodation from \$150/night to \$160/night
Per Diem to be increased from \$65/day to \$70/day.

Chas Povey mentioned that the amounts needed would be different in different countries.

David Waltner-Toews clarified that this proposal was for Canada only – the international rates are appropriate for the country.

Wayne McDonell advised that according to VWB/VSF guidelines, higher rates if needed can be allowed for travel with board approval.

Motioned to accept the proposal: increase of reimbursement rates for travel within Canada:
Mileage to be increased from .45/km to .50/km
Accommodation from \$150/night to \$160/night
Per Diem to be increased from \$65/day to \$70/day.
effective July 30, 2008:
Wayne McDonell
Second: Jasmine Dhillon
VOTE: Carried

Adoption of Imagine Canada's Ethical Fundraising and Financial Accounting Code and approval of Same – Erin Fraser

Erin Fraser advised that a lot of charities have signed on to adopt Imagine Canada's Ethical Fundraising and Financial Accounting Code. VWB/VSF had been unofficially practicing their code in this regard.
Imagine Canada requires our minutes showing our approval of this in order to officially approve VWB/VSF. Once accepted by Imagine Canada, VWB/VSF will be

Motion to approve VWB/VSF adoption of Imagine Canada's Ethical Fundraising and Financial Accounting Code: Erin Fraser

	able to put Imagine Canada's stamp on documents and donors will recognize that we are following Imagine Canada's Ethical code. There will be a charge for this but it is well worth it. Chas Povey agreed that this would be a positive step for VWB/VSF. Jim Fairles advised that the ability to track the financial requirements to meet this code was in place.	Second: Enid Stiles VOTE: Carried
Notation of Revenue Canada's approval of by-law changes – Brian Ausman and Wayne McDonell	Brian Ausman advised that VWB/VSF made changes at the last AGM in 2007 conditional on Revenue Canada approval. This was approved by Revenue Canada and it is now an official by-law.	
Ratification of Proceedings since last AGM – Erin Fraser		Motion to accept ratifications of all proceedings since last AGM: Chas Povey Second: Kate Sawford VOTE: Carried
Acceptance of Director's Resignations – David Waltner-Toews	Several board members are stepping down: Keith Schneider, Erin Fraser (stepped down at time her contract with VWB/VSF started), Julie Ducrocq, Craig Stephen, and our student member Agathe Bedard.	Motion to accept the board members (as listed) resignations: David Waltner-Toews Second: Nancy deWith Chas Povey: Motioned to put Erin Fraser on the board as an ex-officio member. Second: Keith Schneider VOTE ON BOTH MOTIONS: Carried
Approval to Increase in Number of Board Members – David Waltner-Toews	The board realized that a number of existing board members reached their 3-year term this year. As a board it made more sense to increase the size of the board slightly. The board wants to reappoint some existing board members and add some new members so that there will be some continuity. They want to insure that there is some regional representation in the future. This will need to be reviewed in the next year and discussed at the AGM in 2009.	Motion to increase the number of board members to 12 for the 08/09 fiscal year: David Waltner-Toews Second: Wayne McDonell

	<p>We had a nomination committee that solicited and reviewed nominations. Some board members have advised that they will resign from the board after 1, 2 or 3 years.</p>	<p>VOTE: Carried</p>
<p>Nomination of board members and approval of same - David Waltner-Toews</p>	<p>The board submitted the nominees to the VWB/VSF members by email and mail for those not on email list. We had six people put their names forward. We asked one of the 6 (Ralph Goldman) to serve on our advisory board and he agreed to that option.</p> <p>The four board members being re-elected are David Waltner-Toews, Enid Stiles, Wayne McDonell and Brian Ausman.</p> <p>New proposed board members are : David Hall, Elroy Mann, Ron Mergl, Roger Thomson and Josiane Houle and the student board representative would be Kristin Joudrey</p> <p>Simone Webster-Stahel asked for nominations from the floor but none were given. Simone welcomed the new board members and thanked the nomination committee.</p>	<p>Motion that the nominees be accepted as board members.</p> <p>Wayne McDonell Second: Chas Povey VOTE: Carried</p>
	<p>The board for this year will be:</p> <p>David Waltner-Toews – (President pending his re-election as President) Enid Stiles – Vice-President Jim Fairles – Treasurer Simone Webster-Stahel – Board Secretary Wayne McDonell – Education Director Erin Fraser – Ex officio board member Brian Ausman Kristin Joudrey – Student Board Representative David Hall Josiane Houle Elroy Mann Ron Mergl Roger Thomson</p>	
<p>Election of President for 2008-09 and approval of same</p>		<p>Agathe Bedard motioned to re-elect David Waltner-</p>

- Simone Webster-Stahel

Toews as President of the Board for 2008-2009
Second: Jasmine Dhillon
VOTE: Carried

Presentation of Aeroplan Volunteer of the Year Award – Alden Hadwen and David Waltner-Toews

Elroy Mann was given the award for volunteer of the year by Alden Hadwen of Aeroplan. Elroy was being recognized for outstanding volunteer achievement in database programming of the VWB/VSF database. David Waltner-Toews advised that Elroy started his volunteer work with VWB/VSF in March and had done a wonderful job of updating the database concerning issues of membership payment, donor payment, membership status and adding the ability to track programs into this system. Alden congratulated everyone and advised that in her books VWB/VSF is an impressive group. She is pleased to have Aeroplan continue to support us.

Program Report
- Erin Fraser

All of our programs are grounded in the philosophy that the health of animals, people, and the ecosystems we share cannot be treated as separate problems.

Highlights of this report:

Projects/programs were completed this year in Education, Food Security and Public Health, Canine/Feline Population, Disease Control, and Wildlife Health.

In addition to workshops, meetings, and formation of networks and global alliances, VWB/VSF carried out projects and workshops in the following locations:

Asia: Sri Lanka, Bangkok, Cambodia, Vietnam, Laos and Bangladesh

Africa: Malawi, Senegal, Togo, Uganda, Kenya, Tanzania.

Other locations included Madagascar, Chile, Guatemala, Nepal, Honduras and Zimbabwe.

Veterinary students were supported to participate on projects in: Honduras, Kenya, Madagascar, South Africa, Uganda – For more details please see the program report.

CFIA Update
- David Waltner-Toews

David Waltner-Toews advised that it is difficult when raising money for a charity to get money to cover the administrative costs and that it is much easier to raise

money for project costs. CFIA has helped the charity in this regard as an appropriate portion of the funding is allocated to administrative costs as well as the major focus of funds being allocated to project costs. Presently, VWB/VSF is halfway through the contract agreement with CFIA. VWB/VSF is very appreciative of the support received from CFIA and it is not taken for granted. Efforts are being undertaken to broaden VWB/VSF fundraising so that the charity can continue. VWB/VSF is addressing all the mandates in the CFIA contract. For example, a great deal of headway has been made in setting up a network to combat Avian Influenza in SE Asia. "One World One Health" is the VWB/VSF core philosophy and a lot of achievement in the charity can be contributed to Brian Evans and CFIA for putting some faith in the organization at its start-up.

Closing of Meeting

Jasmine Dhillon motioned to close the meeting. Second: David Waltner-Toews

VOTE: Carried



PRESIDENT'S REPORT / RAPPORT DU PRÉSIDENT

In 2008-2009 I have had to run really, really fast to stay ahead of the pack, so that people will mistake me for a leader. I suppose it is a good way to stay in shape! Last year, I reported on how my wife and I had visited VWB/VSF projects on three continents, and the deep impressions we had of committed people doing good things. Those good things continue, and continue to grow. This past year, under the seemingly tireless efforts of Erin Fraser, our Program Director, we have been building on our successes, and ensuring that the work we are doing is properly evaluated, sustainable, and that the people we work with know that they can count on us to follow through. Erin has also been working with us to develop more focus with respect to both to our mission and vision statements, as well as the programs themselves.

Under VP Enid Stiles' energetic direction, our program on canine-related public health and animal welfare issues continues to strengthen and expand. In Latin America, we now have active programs in Guatemala (Kate Kuzminski, Marjolaine Perrault, Andria Jones, Andrew Pulzcer) and Chile (Elena Garde, Guillermo Pérez). In Canada, our work with First Nations communities has branched out from the Northwest Territories, to a pilot initiative in Alberta focused on controlling dog populations and improving animal and public health and welfare. This project is a partnership between VWB/VSF (Doris Hubbard), the Bigstone Cree First Nation, and the Alberta Spay/Neuter Task

En 2008-2009, j'ai eu à courir très, très vite pour garder une longueur d'avance sur le peloton et pour qu'on me prenne pour un chef. Je suppose que c'est une bonne façon de rester en forme! L'année dernière, j'ai rapporté que ma femme et moi-même avons visité des projets de VWB/VSF sur trois continents et que voir des gens engagés accomplissant de bonnes choses nous avait profondément touchés. Ces bonnes choses continuent à être réalisées et à croître. Durant l'année qui vient de s'écouler, grâce aux efforts apparemment inlassables d'Erin Fraser, notre directrice des programmes, nous avons bâti sur nos réussites et nous avons pris les moyens pour que le travail que nous faisons soit convenablement évalué, soit durable et pour que les gens avec qui nous travaillons sachent qu'ils peuvent compter sur nous pour aller jusqu'au bout. Erin a aussi travaillé avec nous afin d'effectuer une mise au point de nos énoncés de mission et de vision ainsi que des programmes eux-mêmes.

Sous la direction dynamique de la vice-présidente Enid Stiles, notre programme relié aux chiens en matière de santé publique et de problèmes de protection des animaux continue à s'affermir et à s'élargir. En Amérique latine, nous avons maintenant des programmes actifs au Guatemala (Kate Kuzminski, Marjolaine Perrault, Andria Jones, Andrew Pulzcer) et au Chili (Elena Garde, Guillermo Pérez). Au Canada, notre travail dans les Territoires-du-Nord-Ouest avec les communautés des Premières nations s'est élargi grâce à un projet pilote en Alberta qui se concentre sur le contrôle des populations de chiens et sur l'amélioration de la santé et du bien-être du public et des animaux. C'est un projet de partenariat entre VWB/VSF (Doris Hubbard), la Première nation crie de Bigstone et la

Force. We are also developing canine projects in Nepal (Joanna Coote), Malawi (Ron Mergl), and Cambodia (Sonia Fèvre). All are based on the ecohealth principles of working closely with communities to build ownership of, and a commitment to, stray dog control.

Our Food, Health and Sustainability projects have been primarily focused in Africa and Southeast Asia. In Southeast Asia, funded by the International Development Research Centre (IDRC), we continue to provide advice to the “backyard chicken” group of the Asian Partnership for Avian Influenza Research (APAIR). Simon Firestone, our first SE Asia Coordinator, left to do a PhD in Australia, but remains in contact, and will help us continue to build strong links with our Australian colleagues. Our new SE Asia Coordinator, Sonia Fèvre, came to us with extensive experience in organizing and managing programs with non-governmental organizations in Asia and Europe. Only officially on the job since March, her infectious enthusiasm and hard work have already given new energy to our programs in the region, including partnerships with universities, international organizations such as the International Livestock Research Institute, and an unfolding capacity-building initiative with IDRC, related to the Community of Practice for Ecosystem Approaches to Health (CoPEH-SSEA.org).

In Togo, Anne LeBoeuf and Pascal Moreau partnered with VSF-Suisse to present avian influenza training workshops. In Kenya, Cate Dewey’s team has had great success with their subsistence farmer training programs for improving health and swine management. In Uganda, VWB/VSF is working to expand on the goat project led by Claire Card. With the University of Saskatchewan and the Foundation for AIDS-Orphaned Children, we are continuing to build this integrated community development program focused on the introduction of dairy goats to families affected by HIV/AIDS. Anne Drew and her husband Thom, completed their one-year mandate in Malawi with the Bvumbwe Dairy Co-Op and the Farmer’s Union of Malawi, and Halid Sufiani has continued our dairy-focused collaboration with Uniterra in northern Malawi.

Alberta Spay/Neuter Task Force. Nous sommes aussi en train de créer des projets reliés aux chiens au Népal (Joanna Coote), au Malawi (Ron Mergl) et au Cambodge (Sonia Fèvre). Tous sont axés sur les principes de l'écosanté par lesquels un travail étroit avec les communautés vise à établir en elles un sens de propriété et un engagement à maîtriser la population de chiens errants.

Nos projets du secteur Alimentation, santé et durabilité se sont concentrés principalement en Afrique et en Asie du sud-est. En Asie du sud-est, avec l'appui du Centre de Recherches pour le Développement International (CRDI), nous continuons à fournir des conseils au groupe « d'élevage de volaille d'arrière-cour » du Partenariat de recherche de l'Asie sur la grippe pandémique humaine (APAIR). Simon Firestone, notre premier coordonnateur de l'Asie du sud-est, a quitté pour faire un doctorat en Australie, mais il reste en contact, et il va continuer à nous aider à bâtir des liens solides avec nos collègues australiens. Sonia Fèvre, notre nouvelle coordonnatrice de l'Asie du sud-est, est venue chez nous avec une vaste expérience dans l'organisation et la gestion de programmes d'organismes non gouvernementaux en Asie et en Europe. Seulement officiellement à la tâche depuis mars, son enthousiasme contagieux et son travail acharné ont déjà donné une nouvelle énergie à nos programmes régionaux, y compris les partenariats avec les universités, les organisations internationales telles que l'Institut International de Recherche sur l'Élevage (ILRI) et un projet en cours à l'égard du renforcement des capacités avec le CRDI et qui est relié à la Communauté de pratique en approches écosystémiques de la santé (CoPEH-SSEA.org).

Au Togo, Anne LeBœuf et Pascal Moreau, ont collaboré avec VSF-Suisse, pour présenter des ateliers de formation sur la grippe aviaire. À Kenya, l'équipe de Cate Dewey a eu beaucoup de succès avec ses programmes de formation visés aux fermiers de subsistance. Au Ouganda, VWB/VSF travaille dans le but d'élargir le projet relié aux chèvres mené par Claire Card. De concert avec l'université de la Saskatchewan et la Fondation des orphelins du SIDA, nous continuons à améliorer ce programme intégré de développement communautaire centré sur la distribution de chèvres laitières aux familles touchées par le VIH/SIDA. Anne Drew et son mari Thom ont terminé leur mandat d'un an au Malawi avec la coopérative laitière Bvumbwe et la Farmers Union du Malawi et Halid Sufiani a continué notre collaboration axée sur la production laitière avec Uniterra dans la région du Nord du Malawi.

Notre programme de faune sauvage, petit, mais croissant,

Our small but growing wildlife program has included the enthusiastic and well-received work of Jerry Haigh with the Uganda Wildlife Service, and Catherine Soos' collaboration with Ecuador's Interagency Wild Bird Influenza Surveillance Program. We are exploring ways to develop this program area by identifying and working with strong international partners.

This year we continued to develop our Education Program, and specifically our support of Canadian veterinary students. In summer 2008, we supported 19 students from across Canada to go to six countries. This past January, student project applications more than doubled from the previous year. In summer 2009, we will be supporting a total of 19 students on projects in eight different countries. These students were given the opportunity to participate in our first-ever pre-departure orientation session.

Jessica Kennedy, who was hired as our Communications Officer just last year, was central (with Erin Fraser and Enid Stiles) to the launch of our first annual rabies fund-raising campaign in 2008 and has been working very hard to increase our public profile. She has been determined to share our incredible stories from the field with our members and supporters: PLEASE send us short, energetic pieces, with pictures, that we can use on the web and in magazines.

Without financial and in-kind support, of course, VWB/VSF would rapidly disappear. Fortunately, our membership continues to grow, and we continue to value substantial financial (and moral) support from CFIA and travel support from Aeroplan. This past year, Aeroplan launched a "Green it Up" program, fully offsetting all our carbon emissions from all flights using donated miles. New corporate donors are coming on board, and private donations increased, in part because of our online gift program, One World Gifts. Your president, vice-president and program director visited the offices of the Minister of Health and the Public Health Agency of Canada, from whom our one health-ecohealth approach has received enthusiastic endorsement.

a inclus le travail passionné et bien reçu de Jerry Haigh de l'autorité ougandaise de la faune sauvage et la collaboration de Catherine Soos avec le programme interorganisations équatorien de surveillance de la grippe aviaire chez les oiseaux sauvages. Nous explorons des moyens de développer ce secteur de programmation en identifiant des partenaires internationaux solides et en travaillant avec eux.

Cette année, nous avons continué à élargir notre programme de formation et en particulier le soutien accordé aux étudiants vétérinaires canadiens. Pendant l'été de 2008, nous avons aidé 19 étudiants de partout au Canada à se rendre dans six pays. En janvier dernier, les demandes de participation à des projets par les étudiants ont plus que doublé comparativement à l'année précédente. Pendant l'été de 2009, nous soutiendrons un total de 19 étudiants qui participeront à des projets répartis dans huit pays distincts. Ces étudiants ont eu l'occasion d'assister à notre toute première session d'orientation avant le départ.

Jessica Kennedy, qui a été embauchée à titre d'agente des communications seulement l'année dernière, a joué un rôle vital (avec Erin Fraser et Enid Stiles) dans le lancement, en 2008, de notre première campagne annuelle de prélèvement de fonds pour la prévention de la rage et elle a travaillé d'arrache pied afin d'améliorer la visibilité de notre organisation. Elle est résolue à partager avec nos membres et nos partisans les histoires incroyables recueillies sur le terrain. PRIÈRE de nous envoyer de courts textes dynamiques accompagnés de photos que nous pourrions utiliser sur notre site web et dans nos revues.

Bien sûr, sans aide financière ou en nature, VWB/VSF disparaîtrait rapidement. Heureusement, nos effectifs continuent à croître et nous continuons à apprécier le soutien financier (et moral) important fourni par l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) et l'appui en matière de voyages d'Aéropian. L'année dernière, Aéroplan a lancé un programme appelé « Vers le vert » qui compense entièrement les émissions de carbone provenant de tous les vols en utilisant des milles aériens donnés. De nouvelles entreprises donatrices se joignent à nous et les dons privés ont augmentés, grâce, en partie, à notre programme de dons en ligne, Cadeaux pour un monde en santé. Votre président, votre vice-présidente et votre directrice des programmes se sont rendus aux bureaux de la ministre de la Santé et de l'Agence de la santé publique du Canada et ont reçu l'approbation enthousiaste de celle-ci en ce qui a trait à l'approche unifiée de santé-écosanté

None of these achievements would have been possible without the really hard work, organization and dedication of our staff. Erin Fraser and Jessica Kennedy keep everything going, from programs to fundraising, and pre-departure orientation and communications to organizational development. Jo-Ann Smith's tireless efforts ensure that our books and accounting reports are clear and accurate and students such as Ryan Aguanno help fill in the cracks when the work starts getting away from us. And of course, in an organization such as ours, we couldn't accomplish our work without the support and dedication of our members, donor and volunteers, including Trace MacKay, our 2008-2009 Volunteer of the Year.

Thank you, all of you.

David Waltner-Toews

de notre organisation.

Nuls des ces accomplissements n'auraient été possibles sans le travail acharné, l'organisation et le dévouement de notre personnel. Erin Fraser et Jessica Kennedy assurent le bon fonctionnement de tout, des programmes aux prélèvements de fonds ainsi que de l'orientation et les communications avant le départ au développement organisationnel. Les efforts infatigables de Jo-Ann Smith assurent que nos registres et nos documents comptables sont clairs et précis et des étudiants tels que Ryan Aguanno viennent nous dépanner quand le travail commence à nous dépasser. Et bien sûr, dans une organisation telle que la nôtre, nous ne pourrions pas accomplir notre travail sans le soutien et le dévouement de nos membres, des donateurs et des bénévoles, y compris Trace MacKay, notre bénévole de l'année 2008-2009.

Merci à vous tous.

David Waltner-Toews



FINANCIAL REPORT / RAPPORT FINANCIER

Fiscal year April 1, 2008 to March 31, 2009

Once again the VWB/VSF fiscal year has been eventful and busy as we continue to develop standard financial procedures for VWB/VSF. I am proud to be part of such a dynamic organization as it continues to grow and develop. With our year end being March 31st and the annual meeting being June 4th 2009 the 2008-2009 year is currently being audited by our accountant, Paul Hak at Ward and Uptigrove. Draft financial statements will be available at the annual meeting. Thus all amounts mentioned below are preliminary and subject to change once the audit is complete.

We are in the second year of our three-year CFIA funding contract for \$1.5 million dollars - \$500,000 funding for three fiscal years (ending March 31 2010). This fiscal year we were able to utilize \$515,930.00 as we had a carry over from 2007-2008 of \$15,930. We owe a great debt of gratitude to Dr. Brian Evans and CFIA for their vision and foresight in this endeavour. Please help us thank them for this at every opportunity you may have.

We continue to develop financial operating procedures as we expand and grow. To manage our finances, we use QuickBooks in "real time" with bank information downloads and direct cheque issuing. Besides our regular accounting categories, we have set up classes to correspond to CFIA reporting. We are currently reexamining our account ledgers and class structure as we continue to seek other funding streams and reporting structures. We continue to ensure that we have two signatures from designated officers on all payments. We need to give Jo-Ann Smith, our administrative assistant / bookkeeper, a big round of thanks for her organizational skills in maintaining and organizing all of these procedures – it is not an easy task! In any busy organization it also sometimes difficult to coordinate signing officers, especially when they are traveling. Signing officers for VWB/VSF are myself, David Waltner-Toews, Wayne McDonell, and Andrew Peregrine. I would especially like to thank Andrew for his comments, help, insight and diligence when any of the other officers are away.

In 2008-2009, the board authorized that we have our financial statements audited for the years 2007-2008 and forward. These are currently being completed by Ward and Uptigrove. Many funding organizations require this and it is a part of the Imagine Canada code of ethics for charitable organizations.

We continue to have in place emergency medical/evacuation insurance for all of our traveling staff, consultants and volunteers through American Home Insurance and Officers and Directors Liability insurance through Volunteer Canada.

One of the objectives of VWB/VSF is to keep project / administration expenses to an 80/20 ratio. For this fiscal year the accounts are still being analyzed at the time of writing but initial projections are favourable. We are glad to have Erin Fraser as our Program Director (began contract Sept 2007), Sonya Fevre as South East Asia Program Manager (began contract March 2009) and Enid Stiles as Canine Program Manager (April 2008) to direct these projects. On the administration side, Jessica Kennedy continues to be our communications officer. We must also thank our volunteers for ongoing support that reduce the administration costs particularly (at the risk of leaving names out) Centaur VA Animal Health and Chiron Compounding Pharmacy for printing our newsletters, Elroy Mann for database input, Brian Ausman for legal support, JASCO Development for website and IT support and EZ Corp for business license support. We will continue to monitor the project/administration ratio in 2009-2010.

With the ongoing effort of Erin, Jessica and all of our volunteers helping us with communications and fundraising, our donations, membership and other income increased considerably in 2008-2009. Much of the donor money this year was used in project funding but we do have a small surplus to add to our reserves. This money is used to transition between CFIA contributions as well as fund any non-CFIA related projects and expenses. We also have a line of credit now which helps considerably in cash flow maintenance. Elroy Mann continues to improve our database that provides ease of managing members, donations and issuing of charitable receipts. We are currently looking at ways to integrate this with Quickbooks.

Paul Hak, of Ward & Uptigrove in Listowel has continued to provide accounting guidance. At the time of this writing, he is currently finalizing the Audit Report for our fiscal year 2007-2008 and 2008-2009. This will be distributed when completed. Please note that at the time of this writing the figures quoted above have not been finalized – there may be some minor adjustments in amounts once the final Audit is released.

For 2008-2009 and forward the Board has also created a Financial Committee. The purpose is to provide support and direction for the treasurer and board on financial matters and to oversee the financial well being of the organization including budgets. Currently the committee consists of Board member, Roger Thomson and myself. We are looking for one more individual with an accounting background to help on this committee.

Aeroplan Beyond Miles Update.

Once again thanks to Alden Hadwen and Aeroplan's Beyond Miles program, we have received a substantial number of Aeroplan miles in 2008-2009. Donations, including the over 1.5 million miles donated by Aeroplan itself, has totaled just over 4.5 million this year. With miles donated in both 2008-2009 and in the previous year, we used 6,664,250 Aeroplan miles (this is recorded as a cash equivalent \$268,078 Travel in Kind for Projects and Board in the financial audit). In 2008-09 we received approximately 378, 000 donated miles each month. We need to express deep gratitude to Alden and Aeroplan and all those individual donors who have contributed! These contributions for travel help considerably in the delivery of our programs. Your donations are sincerely appreciated. Going forward to 2009- 2010 we will continue to monitor and match donations and use.

Jim Fairles
Treasurer, VWB/VSF



BOARD NOMINATIONS / NOMINATIONS AU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Megan Hlusko

Biography not available at time of publication

Trace Mackay BA BSc DVM

Interest:

I have been a member of VWB/VSF Canada since it's inception in 2003. My interests in ecosystem health and international veterinary medicine were nurtured in veterinary college and have prompted me to pursue a Masters degree in Public Health at the Ontario Veterinary College starting in September 2009. I have over 6 years of experience as a small animal practitioner both in the regular practice environment and emergency medicine. I have a fair amount of experience working within a board structure from almost 10 years with the OVC Alumni Association, of which I am the current president. I enjoy working with like minded, enthusiastic volunteers who are passionate in their endeavours, and my experiences participating in a the small animal workshop in Montreal in 2008, helping to organize the first World Rabies Day fundraiser in the summer and fall of 2008 and participating in the recent strategic planning session have given me some insight into the operations of and challenges ahead for VWB/VSF. I would like to offer whatever input and direction I can towards fundraising campaigns and efforts for VWB/VSF as I feel this is an area where I will be most effective at this time.

Biography:

Born, raised and early educated in Ingersoll, Ontario. One of four children of a school principal and a nurse, I was lucky to have access to, and in frequent need of, the structure, discipline and frequent medical attention I required! Walking traplines alongside my grandfather and father, I gained an interest and knowledge of wild animals, birds, habitats and the influence of human populations on these, from a very young age. My first international travel experience was at the age of 17 where I spent a year in South Africa disguised as an exchange student – my host families thought it was far more valuable for me to travel and work in their country, so for the first time in my life school was not a priority! After a few years of pursuing an arts degree at the University of Western Ontario, returning to high school to gain math and science credits I failed to get the first time around, working and living life, I found myself at the University of Guelph studying Biological and Biomedical sciences and focusing on becoming a veterinarian. I wasn't really sure what a small animal veterinarian did at the time I was accepted as a preveterinary student but five years later, upon graduating in

2003, I decided to hone my skills as an emergency and locum veterinarian for a few years until I felt prepared to pursue graduate studies. Those few years turned into six years, but I am finally returning to OVC in the fall of 2009 to benefit from the new Master in Public Health program where I hope to focus on zoonotic disease and ecosystem health studies. I'm not quite sure what I want to be when I grow up, but I hope it involves a good integration of ecosystem health care within communities in need, whether they be in Canada or elsewhere on our vast planet. I am still not convinced I can't save the world! The time I have devoted to fundraising efforts and planning sessions with VWB/VSF Canada in the past few years makes me want to collaborate more with this great group of individuals on the board and staff and I hope I can make a worthwhile contribution wherever I am needed most!

Scarlett Magda BSc, DVM

Interest:

I am honored and excited for the opportunity to be considered for a VWB/VSF executive board position. My aim is to increase the profile, visibility and financial capacity of this relatively new but rapidly growing organization. Although I am a new graduate, my accomplishments during my veterinary studies should be an indication of the potential I have in expanding Veterinarians Without Borders.

I will be moving to Manhattan, NY in June of this year and will most likely be residing there for a few years. I hope to strengthen the partnership that I had started with the United Nations Development Program in Uganda earlier this year, and make some long term ties with the Earth Institute, companies interested in cause directed marketing, and private donors.

Biography:

Having descended from Hungarian immigrant parents, Dr. Scarlett Magda's childhood was filled with multicultural experiences as she was not only exposed to Hungarian traditions but Serbian, Croatian, Indian and many others as her parents made acquaintances with other immigrant doctors in their professional field. This exposure allowed Dr. Magda to appreciate her roots as well as the rare freedoms, diversity and standard of living Canada has to offer.

In 2005, Dr. Magda received her Bachelor of Science in Biological Sciences from the University of Guelph. She subsequently obtained her Doctor of Veterinary Medicine from the Ontario Veterinary College of the University of Guelph in 2009.

Dr. Magda was always interested in veterinary medicine, but knew that she wanted to incorporate internationalism in her occupation. With the creation of Veterinarians Without Borders/Vétérinaires Sans Frontières (VWB/VSF) she felt her quest was complete.

In her second year of veterinary studies, Dr. Magda managed to organize and fund a research project investigating saddle related injuries in working Asian elephants in the Thai tourism industry. This project raised \$8000 CDN and won another \$5000 US for winning the 2008 Ballard Award from Morris Animal Foundation's Veterinary Student Scholars North America-wide competition. Sponsors involved included the Chester Zoological Society, University of Guelph, Morris Animal Foundation, and VWB/VSF. The following year Dr. Magda organized the most successful Students of The Canadian Veterinary Medical Association (SCVMA) Symposium raising \$45,000 in sponsorship funds and \$30,000 from admission, increasing registration by 50% to instill value and cover costs. This was the first time the fee had ever been raised. In her final year of veterinary studies, Dr. Magda was determined to work in Africa in a project involving AIDS victims and children. She

received travel and financial support from VWB/VSF to take part in a project investigating and training farmers to monitor basic health management issues in goat husbandry and production. While in Uganda, Dr. Magda visited the United Nations Millennium Villages Project (UNDP) in Ruhira and started preliminary discussions to establish a partnership with UNDP Uganda and VWB/VSF. A memorandum of understanding is pending.

In June 2009 Dr. Magda will move to New York City to complete an internship in Small Animal Medicine and Surgery and subsequently hopes to establish more partnerships and increase the profile, visibility and financial capacity of VWB/VSF.

Website links on Dr. Magda:

www.ovc.uoguelph.ca/scvma/scarlett.html

www.uoguelph.ca/csaw/doc/CCSAWNEWSIssue19web.pdf

www.morrisanimalfoundation.org/professionals/veterinary-student-scholars-2008/

Simone Webster-Stahel, DVM PhD

Dr. Webster-Stahel graduated from veterinary school at the University of Bern, Switzerland, in 1999. She completed her doctoral thesis in equine exercise physiology at the University of Zurich, Switzerland, in 2005. In 2001, Simone moved to Canada where she was first a large animal intern and then a resident in equine medicine, surgery and theriogenology at the Atlantic Veterinary College, University of Prince Edward Island (2001-2004). In 2007, having developed an interest in international development and social justice, Simone enrolled in a Masters of Arts program at the Institute of Island Studies at the University of Prince Edward Island. She resides with her husband in Charlottetown and was keen to act as a board member for VWB/VSF-Canada in order to work towards global social justice. She believes veterinarians can play an important role in an encompassing and integrated attempt to achieve sustainable and equitable human well-being. She has been a VWB/VSF board member since 2005 and an executive board member, as its secretary, since October 2007.



PROGRAM REPORT / RAPPORT DES PROGRAMMES

Note: detailed program and project descriptions can be found on our website (vwb-vsfc.ca)

Note : Vous trouverez une description complète de nos programmes et des projets sur notre site Web (vwb-vsfc.ca)

Education / Éducation

Canadian veterinary students

- a. Recruitment and support of students to participate in animal and public health projects in developing countries.
 - i. Summer 2008: 19 student members participated on projects in Costa Rica, Honduras, Indonesia, Kenya, Madagascar, South Africa, and Uganda.
 - ii. Summer 2009: 18 student members are participating in projects in Northern Canada, Guatemala, India, Kenya, Malawi, Peru, Tanzania, and Uganda.
- b. Design and delivery of six internship positions (3 to 6 month duration) for veterinary students to work in developing countries. Summer 2008. Partner: Uniterra (www.uniterra.org)
- c. Design of pre-departure training session for students (delivered in April 2009)

Canadian animal health professionals

- a. Delivered a symposium, "Animals, ecohealth and development: the role of veterinarians." July 30, 2008. World Veterinary Congress. Vancouver, BC.

International education activities

- a. Conversion of a web-based, case-orientated radiology teaching program developed at the Ontario Veterinary College into a DVD format. The School of Veterinary Medicine, West Indies University will act as the English-speaking 'test' institution for the teaching resource.

Étudiants canadiens en médecine vétérinaire

- a. Recrutement d'étudiants et leur soutien pour permettre leur participation à des projets de santé animale et de santé publique dans des pays en voie de développement.
 - i. Été 2008 : 19 étudiants membres ont participé à des projets à Costa Rica, au Honduras, en Indonésie, au Kenya, au Madagascar, en Afrique du Sud et au Ouganda.
 - ii. Été 2009 : 18 étudiants membres participent à des projets dans le Nord du Canada, au Guatemala, en Inde, au Kenya, au Malawi, au Pérou, en Tanzanie et au Ouganda.
- b. Création et mise en œuvre de six postes d'internat (d'une durée de 3 à 6 mois) pour permettre aux étudiants en médecine vétérinaire de travailler dans des pays en voie de développement. Été 2008. Partenaire : Uniterra (www.uniterra.org)
- c. Élaboration d'une session de formation avant le départ pour les étudiants (mise en œuvre en avril 2009)

Professionnels canadiens de la santé animale

- a. Présentation d'un colloque, « Animaux, écosanté et le développement : le rôle des vétérinaires », le 30 juillet 2008, Congrès mondial vétérinaire. Vancouver, C.-B.

Activités de formation internationale

- a. Conversion du programme d'enseignement par le Web basé sur l'étude de cas en radiologie créé par le Ontario

- b. Provision of expertise in curriculum development for veterinary medicine programs in Cameroon, Honduras, and Senegal.
- c. Production of the following workshop and training materials:
 - Swine health farmer training manual
 - Train the trainers manual for Avian Influenza prevention, detection, and control (Togo)
 - Dairy and poultry health materials from workshops in Malawi

Veterinary College au format DVD. L'école de médecine vétérinaire de l'université West Indies va servir d'établissement anglophone de contrôle de cette ressource didactique.

- b. *Prestation d'expertise sur le développement du curriculum des programmes de médecine vétérinaire au Cameroun, au Honduras et au Sénégal.*
- c. *La création des ateliers et du matériel didactique suivants :*
 - *Manuel de formation en santé porcine à l'intention du fermier*
 - *Manuel de formation pour les formateurs sur la prévention, le dépistage et le contrôle de la grippe aviaire (Togo)*
 - *Matériel sur la santé chez les bovins et la volaille provenant d'ateliers au Malawi*

Food, Health and Sustainability Program / Programme Alimentation, santé et durabilité

Asia

- a. Delivery of a three-day workshop and introductory training on 'Ecosystem Health and Sustainable Livestock Agriculture' (8-10 April 2008) with 43 participants representing Indonesia, Thailand, Cambodia, Vietnam, Laos, Sri Lanka and Bangladesh
- b. Launch of Community of Practice for Ecohealth in South and Southeast Asia (CoPEH SSEA) network and website
- c. Project development and proposal writing with CoPEH partners - ongoing
- d. Provision of advisory services to 'Backyard chicken group' as part of APAIR (Asian Partnership for Avian Influenza Research) network (now called APEIR)
- e. Editorial contributions to EcoHealth journal (Springer publications)
- f. Funding of three CoPEH members to attend the 'Workshop on Wildlife Health Issues in Public Health, Agriculture and Environmental Conservation', 22-24 July 2008, Sri Lanka
- g. Awareness-raising of VWB/VSF work in SE Asia at World Veterinary congress 29-31 July 2008, Vancouver, Canada
- h. Awareness-raising of VWB/VSF work in SE Asia at EcoHealth Conference, 1-5 December 2008, Merida, Mexico
- i. Input to Inaugural Steering Committee Planning Workshop for Field Epidemiology Training Program for Veterinarians, Thailand, October 2008
- j. Agreement made between National University of Laos and VWB/VSF to launch a pilot ecohealth livestock-focused project in April 2009; project plan jointly developed and agreed.
- k. Recruitment of new SE Asia Regional Program Coordinator, started March 2nd 2009

Asie

- a. *Réalisation d'un atelier de trois jours et le cours de base sur « la santé de l'écosystème et l'élevage durable des bovins » (du 8 au 10 avril 2008). Quarante-trois participants représentaient l'Indonésie, la Thaïlande, le Cambodge, le Vietnam, le Laos, le Sri Lanka et le Bangladesh*
- b. *Lancement du réseau et du site Web de la Communauté de pratique en approches écosystémiques de la santé en Asie du Sud et du Sud-Est (CoPEH-SSEA.org)*
- c. *Élaboration de projets et rédaction de propositions avec les partenaires de la CoPEH – en cours*
- d. *Prestation de services consultatifs au « groupe d'élevage de volaille d'arrière-cour » du réseau APAIR (maintenant APEIR) (Partenariat de recherche de l'Asie sur la grippe pandémique humaine)*
- e. *Contributions d'éditoriaux à la revue EcoHealth (éditions Springer)*
- f. *Subvention de trois membres de la CoPEH pour leur permettre d'assister à l'atelier intitulé « Workshop on Wildlife Health Issues in Public Health, Agriculture and Environmental Conservation », présenté du 22 au 24 juillet 2008 au Sri Lanka*
- g. *Sensibilisation au travail de VWB/VSF en Asie du Sud-Est au Congrès mondial vétérinaire qui avait lieu du 29 au 31 juillet 2008 à Vancouver au Canada*
- h. *Sensibilisation au travail de VWB/VSF en Asie du Sud-Est au Forum international écosanté, tenu du 1^{er} au 5 décembre 2008 à Merida au Mexique*
- i. *Recommandations faites à l'atelier de planification inaugural du comité directeur pour le programme de formation en épidémiologie de terrain visée aux*

Africa

- a. *Malawi*: Recruitment of a Tanzanian veterinary for a one-year position as a district veterinary officer to work with the Farmers Union of Malawi on dairy health and production issues. Partner: Uniterra (www.uniterra.org). Started April 2008 (ongoing).
- b. *Senegal*: Provision of advice to the Faculty of Veterinary Medicine, University of Dakar to support development and implementation of training programs in diagnostics and research in aquatic animal health. June 2008. Partner: Faculty of Veterinary Medicine, University of Montreal
- c. *Togo*: Delivery of training to village livestock agents on the prevention, detection, and control of Avian Influenza. Evaluation of training project. Partner: VSF-Suisse. May and November 2008.
- d. *Uganda*: Project development and delivery helping women learn sustainable goat production as a poverty reduction strategy. Partners: Foundation for Aids Orphaned Children (www.faoc.kabissa.org) and the University of Saskatchewan.
- e. *Kenya*:
 - i. Backyard swine health and production: Delivery of training to local veterinary and public health officers, and nurses about pig production, management, reproductive productivity in an effort to improve capacity and prevent the transmission of the swine tapeworm, *Taenia solium*. Partners: University of Guelph and ILRI
 - ii. Dairy health and production: Support four Canadian veterinary students to work with two small-holder dairy cooperatives to improve animal health management and milk production. Partners: Farmers Helping Farmers and the Atlantic Veterinary College, University of Prince Edward Island
- f. *Madagascar*: Support of seven Canadian veterinary students to work with the veterinary college in Antananarivo to deliver a household nutrition survey and training on poultry health and management for smallholder farmers. Partner: Faculty of Veterinary Medicine, University of Montreal.
- g. *Tanzania*: Project development and delivery aimed at reducing poverty and enhancing food production using local, genetically improved chickens. Evaluation of project. Partner: Open University of Tanzania.

vétérinaires en Thaïlande en octobre 2008

- j. *Entente entre l'Université nationale du Laos et VWB/VSF pour lancer un projet pilote en écosanté axé sur le bétail en avril 2009; le plan du projet fut conjointement élaboré et accepté.*
- k. *Le recrutement d'un nouveau coordonnateur (une nouvelle coordonnatrice) de l'Asie du Sud-Est a débuté le 2 mars 2009*

Afrique

- a. *Malawi* : Recrutement d'un vétérinaire tanzanien pour un poste d'un an en tant que responsable vétérinaire de district pour travailler avec la Farmers Union du Malawi sur les questions de santé des vaches laitières et de production laitière. Partenaire : Uniterra (www.uniterra.org). A débuté en avril 2008 (en cours).
- b. *Sénégal* : Prestation de conseils à la Faculté de médecine vétérinaire de l'université de Dakar pour soutenir le développement et l'implantation de programmes de formation en diagnostic et de recherche sur la santé des animaux aquatiques. Juin 2008. Partenaire : Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal
- c. *Togo* : Prestation de formation visée aux auxiliaires villageois d'élevage du bétail sur la prévention, le dépistage et le contrôle de la grippe aviaire. Évaluation du projet de formation. Partenaire : VSF-Suisse. Mai et novembre 2008.
- d. *Ouganda* : Élaboration et mise en œuvre d'un projet pour aider à éduquer les femmes sur l'élevage durable de chèvres comme moyen de lutte contre la pauvreté. Partenaires : la Fondation des orphelins du SIDA (www.faoc.kabissa.org) et l'université de la Saskatchewan.
- e. *Kenya* :
 - i. *Production et santé porcine dans les arrière-cours* : Prestation de la formation aux vétérinaires locaux et aux officiers de santé publique ainsi qu'aux infirmières sur l'élevage des porcs, la gestion et la productivité reproductive afin d'améliorer la capacité et prévenir la transmission du ver parasite *Taenia solium*. Partenaires : l'université de Guelph et l'Institut international de recherche sur le bétail (ILRI)
 - ii. *Production et santé laitière* : Soutien de quatre étudiants canadiens en médecine vétérinaire pour qu'ils travaillent avec deux coopératives de petits exploitants de fermes laitières afin d'améliorer la gestion de la santé animale et la production du lait. Partenaires : le groupe Farmers Helping Farmers et l'Atlantic Veterinary College de l'université de l'Île-du-Prince-Édouard
- f. *Madagascar* : Soutien de sept étudiants canadiens en

médecine vétérinaire pour qu'ils travaillent avec le collège vétérinaire d'Antananarivo afin de diffuser un sondage sur l'alimentation dans les foyers et offrir de la formation sur la gestion et la santé des volailles pour les petits exploitants agricoles. Partenaire : Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal.

- g. Tanzanie : Élaboration et mise en œuvre d'un projet visé à réduire la pauvreté et améliorer la production d'aliments à l'aide de volailles génétiquement améliorées locales. Évaluation du projet. Partenaire : l'Université ouverte de Tanzanie*

Companion Animals and Community Health Program / Animaux de compagnie et programme de santé communautaire

- | | |
|--|--|
| <p>a. Cambodia: Design of rabies pilot project and recruitment of four students to undertake project (to be carried out in June 2009). Partner: Ministry of Agriculture Forestry and Fisheries, Cambodia.</p> <p>b. Canadian First Nations:</p> <p style="padding-left: 20px;">i. Sahtu, NWT: Support of four students to participate in animal wellness clinics in four communities. February 2009. Partners: University of Calgary, Canadian Cooperative Wildlife Health Centre, and the Department of Environment and Natural Resources, NWT Wildlife Branch</p> <p style="padding-left: 20px;">ii. Bigstone First Nation, Alberta: Design of canine population control project. Ongoing. Partners: Bigstone First Nation and the Alberta Spay Neuter Task Force.</p> <p>c. Chile: Project development, stakeholder meetings, proposal submission to the Morris Animal Foundation. Initiated November 2008. Ongoing. Partners: University Austral de Chile and the Regional Secretariat of the Ministry of Public Health.</p> <p>d. Guatemala: Design and delivery of a non-surgical sterilization initiative. Recruitment of a team of seven Canadian vets and technicians to undertake project. January 2009. Partners: ACC&D, Municipality of Todos Santos.</p> <p>e. Malawi: Delivery of a two-day workshop on prevention, diagnosis, and control of rabies. June 2008. Partner: Uniterra.</p> <p>f. Nepal: Design and delivery of stakeholder workshop. March 2009. Partners: National Zoonoses and Food Hygiene Research Centre (Nepal), Tufts University, Swiss Tropical Institute</p> <p>g. Delivery of ecohealth presentation at Regional Workshop on Strengthening Cooperation and Information Sharing on Rabies Control and Prevention. Vietnam, 23-25 April, 2008.</p> <p>h. Delivery of presentation about VWB/VSF's work at the</p> | <p><i>a. Cambodge : Élaboration du projet pilote qui a trait à la rage et le recrutement de quatre étudiants pour entreprendre le projet (mise en œuvre en juin 2009). Partenaire : le ministère de l'Agriculture, de la Forêt et de la Pêche du Cambodge.</i></p> <p><i>b. Premières nations canadiennes :</i></p> <p style="padding-left: 20px;"><i>i. Sahtu, T.N.-O. : Soutien pour la participation de quatre étudiants à des cliniques de bien-être animal dans quatre collectivités. Février 2009. Partenaires : l'université de Calgary, le Centre canadien coopératif de la santé de la faune et le ministère de l'Environnement et des Ressources naturelles, direction de la faune sauvage des T.N.-O.</i></p> <p style="padding-left: 20px;"><i>ii. Première nation crie de Bigstone en Alberta : Élaboration d'un projet sur le contrôle des populations canines. En cours. Partenaires : la Première nation de Bigstone et la Alberta Spay/Neuter Task Force.</i></p> <p><i>c. Chili : Élaboration d'un projet, réunions des parties prenantes et soumission de propositions à la Morris Animal Foundation. Lancé en novembre 2008. En cours. Partenaires : l'Université australe du Chili et le Secrétariat régional du ministère de la Santé publique.</i></p> <p><i>d. Guatemala : Élaboration et mise en œuvre d'une initiative en matière de stérilisation non chirurgicale. Recrutement d'une équipe de sept vétérinaires et techniciens canadiens responsables du projet. Janvier 2009. Partenaires : l'ACC&D et la municipalité de Todos Santos.</i></p> <p><i>e. Malawi : Présentation d'un atelier de deux jours sur la prévention, le diagnostic et le contrôle de la rage. Juin 2008. Partenaire : Uniterra.</i></p> <p><i>f. Népal : Création et prestation d'un atelier des parties prenantes. Mars 2009. Partenaires : le National Zoonoses and Food Hygiene Research Centre (Népal), l'université Tufts et l'Institut tropical suisse</i></p> |
|--|--|

- South and East African Rabies Group meeting. August 2008. Gaborone, Botswana.
- i. Awareness-raising about VWB/VSF's rabies work at the Rabies in the Americas Conference. October 2008. Atlanta, Georgia.
 - j. Co-funding of small rabies projects around World Rabies Day. Partner: Global Alliance for Rabies Control
 - k. Co-funding of a rabies education campaign to distribute over 10,000 rabies prevention posters to more than 20 countries in Africa. Partner: Global Alliance for Rabies Control
- g. *Présentation d'un exposé en écosanté à l'atelier régional sur le renforcement de la coopération et du partage de renseignements en matière de prévention et de contrôle de la rage. Vietnam, du 23 au 25 avril 2008.*
 - h. *Présentation d'un exposé sur le travail de VWB/VSF à la réunion des groupes sud-africains et est-africains en matière de prévention de la rage. Août 2008. Gaborone, Botswana.*
 - i. *Sensibilisation au travail de VWB/VSF en ce qui a trait à la rage au congrès sur la rage dans les Amériques. Octobre 2008. Atlanta, Georgia.*
 - j. *Cofinancement de petits projets sur la rage dans le cadre de la Journée mondiale de la rage. Partenaire : l'Alliance pour le contrôle de la rage*
 - k. *Cofinancement d'une campagne d'éducation sur la rage par la distribution de plus de 10 000 affiches de prévention de la rage dans 20 pays en Afrique. Partenaire : l'Alliance pour le contrôle de la rage*

Wildlife Program / Programme de faune sauvage

- a. Ecuador : Support of two virologists from Ecuador to receive training in avian influenza diagnostics at the National Centre for Foreign Animal Diseases of the Canadian Food Inspection Agency (NCFAD-CFIA) in Winnipeg. September 2008. Partners: Canadian Cooperative Wildlife Health Centre, Environment Canada
 - b. Uganda: Delivery of training to school children on wildlife biology and conservation. Data collection for study of Brucellosis and Tuberculosis in Ugandan wildlife and cattle. Partners: University of Saskatchewan, Uganda Wildlife Authority, The Uganda Veterinary Department and cattle herders in Queen Elizabeth National Park.
- a. *Équateur : Le soutien de deux virologues de l'Équateur pour leur fournir de la formation en ce qui concerne le diagnostic de la grippe aviaire au Centre national des maladies animales exotiques de l'Agence canadienne d'inspection des aliments (CNMAE-ACIA) à Winnipeg. Septembre 2008. Partenaires : Centre canadien coopératif de la santé de la faune et Environnement Canada*
 - b. *Ouganda : Prestation de formation à des écoliers sur la biologie et la conservation de la faune. Collecte de données pour l'étude de la brucellose et de la tuberculose dans la faune sauvage et le bétail ougandais. Partenaires : l'autorité ougandaise de la faune sauvage, les services vétérinaires de l'Ouganda et les gardiens des troupeaux de bétail du parc national de la Reine Elizabeth.*



#110-100 Stone Road West
Guelph, Ontario
Canada N1G 5L3

ph/fx 519-823-2324
web www.vwb-vsfc.ca

PROXY / VOTE PAR PROCURATION

To: VETERINARIANS WITHOUT
BORDERS/VÉTÉRINAIRES SANS FRONTIÈRES

*Destinataire : VETERINARIANS WITHOUT
BORDERS/VÉTÉRINAIRES SANS FRONTIÈRES*

The UNDERSIGNED member of VETERINARIANS
WITHOUT BORDERS/ VÉTÉRINAIRES SANS
FRONTIÈRES (VWB/VSF) hereby appoints

*Par la présente le membre SOUSSIGNÉ de
VETERINARIANS WITHOUT BORDERS/ VÉTÉRINAIRES
SANS FRONTIÈRES (VWB/VSF) nomme*

_____ as
proxy of the undersigned to attend and act at the
Annual Meeting of Members of VWB/VSF to be
held on Thursday June 4th, 2009 and at any
adjournment or adjournments thereof in the same
manner, to the same extent and with the same
power as if the undersigned were present at the
said meeting of such adjournment or
adjournments thereof.

_____ *en tant*
que représentant du soussigné pour assister et
intervenir à l'assemblée annuelle des membres de
VWB/VSF qui sera tenue le jeudi 4 juin 2009, et à tout
ajournement ou ajournements de celle-ci de la même
manière, au même degré et avec les mêmes pouvoirs
que si le soussigné assistait en personne à ladite
assemblée ou à son ajournement ou ses ajournements.

This proxy shall terminate one year from the date
hereinafter set out.

Cette procuration prendra fin un an après la date
indiquée ci-après.

DATED this _____ day of _____, 2009.

DATÉE ce _____ jour de _____ 2009.

Name of member (print)

Nom du membre (En lettres moulées)

Phone number of member

Numéro de téléphone du membre

Name of member (Print)

Signature du membre

In accordance with the provisions of the By-laws of
VWB/VSF, this proxy, to be valid, shall be filed with
the secretary of VWB/VSF no later than two (2)
days prior to the Annual Meeting of Members.

Selon les dispositions des règlements de VWB/VSF,
cette procuration, pour être valide, doit être soumise à
la secrétaire de VWB/VSF, au plus tard deux (2) jours
avant la date de l'assemblée annuelle des membres.